



# Oregon

Kate Brown, Governor

Early Learning Division



2020年6月10

提供者敬啟,

早教學分部邀請您申請第二輪緊急兒童保育補助金，以在COVID-19危機期間提供援助。與此授予相關的資源，包括階段2申請 (RFA) 將於 **2020年6月8日星期一** 開始提供在

[oregonearlylearning.com/COVID-19-Resources/Grants](http://oregonearlylearning.com/COVID-19-Resources/Grants).

這是一項有限的一次性贈款，將於**6月22日星期一上午8點**在線向提供者開放。緊急兒童保育計劃使用通過聯邦CARES (冠狀病毒援助，救濟和經濟安全) 法案分配給俄勒岡州的資源，旨在支持COVID-19應對以及其他兒童保育和發展整體補助金。這筆補助金是為未獲得贈款的教室或場所，適用於未獲得在階段1緊急兒童保育 (ECC) 資助的持執照和免執照的兒童保育提供者。確實收到階段1資金的提供者沒有資格獲得相同教室或場所的資金。所有符合該標準的申請人都將獲得補助金。資助金額將因提供者類型而異，範圍從大約700美元到9,360美元不等。申請截止日期為**2020年7月10日下午5點 (太平洋標準時間)**。

持執照的提供者有資格申請，如果您：

- 在 2020 年 6 月 30 日前提交成為緊急兒童保育提供者的申請，並且
- 承諾遵守健康和 safety 準則 [health and safety guidelines](#)，並且
- 如果目前開啟，同意直到2020年9月底前保持開啟並為兒童服務。如果目前關閉，同意在2020年9月1日之前重新開啟，並直到2020年9月底保持開啟和為兒童服務。

免執照的提供者有資格申請，如果您：

- 是家庭、朋友和鄰居提供者(受監管補貼或相對護理)，通過人類服務部領取兒童保育費，並且
- 目前正在照顧基本工人 [essential worker](#) 的孩子，並且
- 致力於到2020年9月底為兒童提供服務。

接受贈款的提供者將被要求與州政府簽署協定，並保持6年的財務和出勤記錄。贈款資金只能用於許可的費用，例如支付租賃/抵押，水電費、保險、食品和用品、員工薪酬和福利以及其他合理的經營成本。從2020年7月20日起，將通知贈款獲獎者。

贈款申請將僅在線接受並提供英文和西班牙文。對於說英語或西班牙語以外的語言的提供者，或需要其他支持才能完成申請的提供者，當地的兒童保育資源和轉介（CCR&R）機構可提供幫助。尋找您的 CCR&R 在 <http://triwou.org/projects/cccr>. 常見問題將在整個開放申請期間更新。如有疑問，請通過 [ECCgrants@state.or.us](mailto:ECCgrants@state.or.us) or 971-707-2029與我們聯繫。

謝謝,



Miriam Calderon  
早學系統主任  
早教學分部



Amy Joyce  
兒童保育主任  
早教學分部